

ศึกษาการเรียบเรียงเพลงไทยเป็นทางสำหรับวงดุริยางค์เครื่องเป่า



สุรสิทธิ์ ศรีสมุทร

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร

ปริญญาปรัชญาดุษฎีบัณฑิต (ดนตรี)

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยมหิดล

พ.ศ. 2556

Copyright by Mahidol University

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยมหิดล

ศึกษาการเรียบเรียงเพลงไทยเป็นทางสำหรับวงดุริยางค์เครื่องเป่า

A STUDY OF ARRANGING IN THAI TRADITIONAL MUSIC FOR WIND BAND

สุรสิทธิ์ ศรีสมุทร 5036444 MSMS / D

ปร.ด. (ดนตรี)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์: อนรรฆ จรรย์ยานนท์, ปร.ด., พูนพิศ อมาตยกุล ราชบัณฑิต, Ph.D., ณรงค์ชัย ปิฎกวัชร์, ปร.ด.

บทคัดย่อ

วิทยานิพนธ์นี้ ใช้ระเบียบวิธีการวิจัยเชิงคุณภาพ มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) ศึกษาประวัติและพัฒนาการการแปลงเปลี่ยนเพลงไทยสู่วงดุริยางค์เครื่องเป่า 2) การเรียบเรียงเพื่อแปลงเปลี่ยนเป็นทางสำหรับวงดุริยางค์เครื่องเป่า 3) บทบาทของวงดุริยางค์เครื่องเป่าในสังคมไทย

ผลการวิจัยพบว่า 1) ประวัติและพัฒนาการ การแปลงเปลี่ยนเพลงไทยสู่วงดุริยางค์เครื่องเป่า มีการแปลงเปลี่ยนตั้งแต่สมัยรัชกาลที่ 4 วิธีการแปลงเปลี่ยน โดยนักดนตรีไทยฝึกหัดดนตรีตะวันตก การสร้างตรोटอดเพลงค่านับ ต้องการพัฒนาเพลงไทยให้ทัดเทียมกับต่างประเทศ ต้องการแสดงศักยภาพด้านดนตรีให้ต่างชาติชมได้รับการเปลี่ยนแปลงจากเจ้านายชั้นผู้ใหญ่ และแปลงเปลี่ยนโดยการถ่ายทอดดนตรีของชาวบ้าน 2) การเรียบเรียงเพื่อแปลงเปลี่ยนเป็นทางสำหรับวงดุริยางค์ มีการแปลงเปลี่ยนด้าน การจัดกลุ่มเครื่องดนตรีแบ่งกลุ่มตามเสียงสูง กลาง ต่ำ ใช้เครื่องหมายกุญแจเสียง 6/8# บังคับ ทางเพลงใช้ไอโอเนียน โหมดแบบไดอะทอนิกมากที่สุด การแปลงเปลี่ยนทางของเครื่องดนตรียึดทำนองฆ้องวงใหญ่และระนาดเอกเป็นหลัก การเรียบเรียงทำนองเพลงใช้เทคนิคดนตรีไทยมีการประสานเสียงแบบวิวิธศัพท์ เทคนิคการบรรเลงเฉพาะเครื่องดนตรีและเทคนิคการบรรเลงทำนองเพลงใช้แบบดนตรีไทย 3) บทบาททางดนตรีในสังคมวงดุริยางค์เครื่องเป่ามีบทบาทในงานพระราชพิธีบทบาทในงานรัฐพิธีบทบาทด้านการอนุรักษ์ บทบาทในสถานะวงประกอบการแสดง บทบาทในสถานะวงนำขบวนแห่ บทบาทสร้างความบันเทิง บทบาทด้านการประกวดแข่งขัน และบทบาทในสถานะวงประกอบพิธีกรรม

คำสำคัญ: การเรียบเรียง / เพลงไทย / ดุริยางค์เครื่องเป่า

A STUDY OF ARRANGING IN THAI TRADITIONAL MUSIC FOR WIND BAND

SURASIT SREESAMUTH 5036444 MSMS/D

Ph.D. (MUSIC)

THESIS ADVISORY COMMITTEE: ANAK JARANYANONTR, Ph.D., POONPIT AMATYAKUL, Ph.D., NARONGCHAI PIDOKRAJT, Ph.D.

ABSTRACT

This thesis utilized qualitative research methodology with the following objectives: 1) to study the history and transformation of Thai music to wind band, 2) to study the arrangement of Thai music melody for the wind band, and 3) to investigate the role of the wind band in Thai society.

The results of the study reveal that 1) for history and development of Thai music into wind band, the transformation took place beginning with the reign of King Rama IV, starting with Thai musicians adopting and practicing Western musical instruments and creating music for salutation. There existed a common feeling among the senior elite that Thai music be developed to be on par with Western music, to show the potential of Thai music to foreign visitors, and to transform it by the transmission of musical performances to laymen; 2) arrangement was made in such a way for the transformation of the band in the following aspects: grouping of instruments based on sound pitches - low, medium and high. The key signature and mode most often used was the Bb scale and the Diatonic Ionian Mode. Musical instruments emphasized the use of the melody of Gong Wong and Ranad Ek (alto xylophone). Thai musical arrangement was done by using Thai musical instruments with multifold styles of harmonization and with technical musical terms for playing musical instruments and Thai musical melodies, and 3) for the role of music in society, the wind band plays a role as part of royal and state ceremonies, in the preservation of musical traditions, in performances, and as the leading band in a parade. Most of all, the band provides entertainment and plays a vital role in contests and ritual performances.

KEY WORDS: ARRANGEMENT/ THAI TRADITIONAL MUSIC/ WIND BAND

249 pages